

**Nur in Deutschland / Only in Germany / Seulement en Allemagne**

Kunden Hotline 0800 85 87 66 24

RMA-Technik Hotline 0800 85 87 66 762

**International**

Kunden Hotline / costumer hotline / conseil-client

+49 (0) 2404 918-100

RMA-Technik Hotline / service hotline / Service Après-Vente téléphonique

+49 (0) 2404 918-132

**Kontakt**

August-Schmidt-Str.7 | 52477 Alsdorf | Germany

Mail: [info@realpower.de](mailto:info@realpower.de) | Internet: [www.realpower.de](http://www.realpower.de)

Vorstand: Achim Heyne

Vorsitzender des Aufsichtsrates: Dipl.-Kaufmann Andreas Printz

Sitz der Aktiengesellschaft: Aachen

Registergericht: Amtsgericht Aachen

Registernummer: HRB 8697

Umsatzsteuer-Identifikationsnummer: DE217697553



 Panneau solaire mobile 30 W avec ports USB-A et USB-C

 Mobiel 30 W zonnepaneel met USB-A- en USB-C-poorten

 Pannello solare mobile da 30 W con porte USB-A e USB-C

 Panel solar móvil de 30 W con puertos USB-A y USB-C

 Mobilni solarni panel od 30 W s USB-A i USB-C priključcima

 Mobil 30 W-os napelem USB-A és USB-C portokkal

 Mobilny panel słoneczny 30 W z portami USB-A i USB-C

# Solarpanel SP30-E

**Mobiles 30 W Solarpanel  
mit USB-A und USB-C Ports**

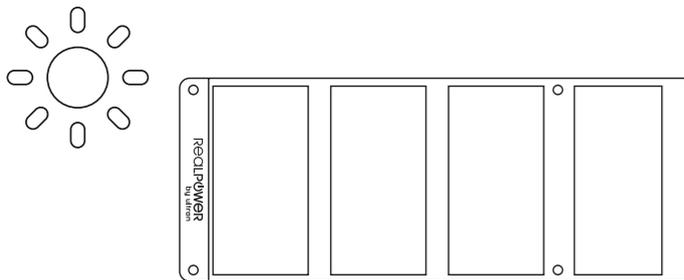
**Bedienungsanleitung | Instruction Manual**

 **Vielen Dank, dass Sie sich für ein RealPower Produkt entschieden haben!**

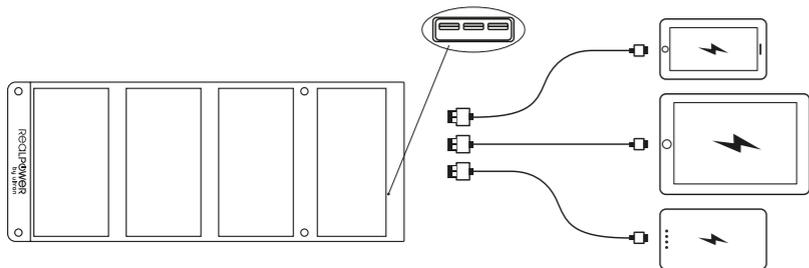
Strom - ganz ohne Steckdose, mit dem mobilen Solarpanel SP-30 E von RealPower. Genießen sie freie, grenzenlose Stromversorgung mit grüner Energie. Breiten sie einfach die Solarpanels aus oder bringen sie diese an ihrem Rucksack an - und schon können Smartphone, Tablet oder Powerbank aufgeladen werden. **Bitte lesen Sie sich diese Gebrauchsanweisung, sowie die Sicherheitshinweise, vor Gebrauch aufmerksam und gewissenhaft durch.**

**Verwendung des Solarpanel:**

1. Entfalten Sie Ihr Solarpanel komplett und legen Sie es mit den Solarmodulen zur Sonne gerichtet auf den Boden oder lehnen Sie es angewinkelt an. Alternativ kann das Solarpanel mit Karabinern und den dafür vorgesehen Ösen am Rucksack oder Zelt befestigt werden.



2. Schließen Sie Ihr Smartphone, Tablet oder ihre Powerbank an einem der beiden USB-A Ports oder dem USB-C Port an – der Ladevorgang beginnt automatisch sobald genug umgewandelter Ladestrom zur Verfügung steht.



**Spezifikationen:**

Output:	USB-A black:	5 V 3.000 mA (15 W max.)
	USB-A orange:	5 V 3.400 mA / 9 V 2.500 mA / 12 V 2.000 mA (24 W max.)
	USB-C:	5 V 3.000 mA / 9 V 2.000 mA / 12 V 1.500 mA (PD 18 W max.)
Abmessung:	Geöffnet:	1020 x 280 x 15 mm
	Gefaltet:	195 x 280 x 35 mm
Gewicht:		1.000 g

**Lieferumfang:**

- RealPower Solarpanel SP-30E
- USB-C > USB-C Kabel (300 cm)
- USB-A > USB-C Kabel (300 cm)
- USB-A > Micro USB Kabel (300 cm)
- 2 St. Karabinerhaken
- Bedienungsanleitung
- Service Karte

**Sicherheitshinweise:**

- Die Lichtintensität beeinflusst den Output des Ladegeräts. Verwenden Sie das Ladegerät in direktem Sonnenlicht für optimale Ladeergebnisse.
- Setzen Sie Ihre Handys, Tablets und Powerbank keinem direkten Sonnenlicht aus. Übermäßige Hitzeentwicklung kann Schäden verursachen.

**Bestimmungsgemäße Verwendung:**

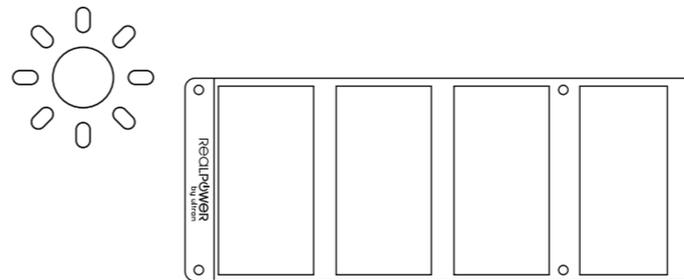
**Dieses Ladegerät dient ausschließlich dem mobilen Aufladen von Smartphones, Tablets und Powerbanks und ist nicht für einen permanenten Einsatz konzipiert. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Beschädigungen und Verletzungen führen. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen.**

 **Thank you for choosing a RealPower product!**

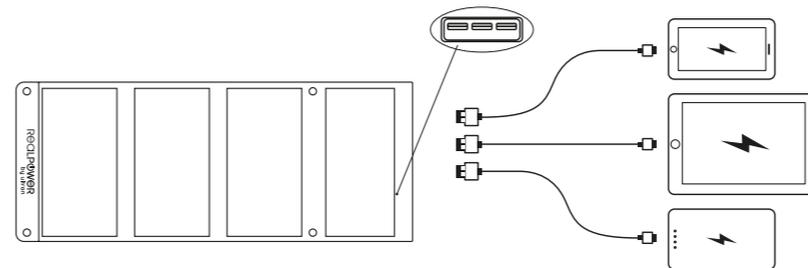
Electricity - without a socket, with the mobile solar panel SP-30 E from RealPower. Enjoy free, limitless power supply with green energy. Simply spread out the solar panels or attach them to your backpack - and your smartphone, tablet or powerbank can be charged. **Please read these instructions for use and the safety instructions carefully.**

**Using the solar panel:**

1. Fully unfold your solar panel and lay it on the ground or at an angle with the solar panels facing the sun. Alternatively, the solar panel can be attached to a backpack or tent with carabiners and the eyelets provided.



2. Connect your smartphone, tablet or powerbank to one of the two USB-A ports or the USB-C port - the charging process starts automatically as soon as enough converted charging current is available.



**Specifications:**

Output:	USB-A black:	5 V 3.000 mA (15 W max.)
	USB-A orange:	5 V 3.400 mA / 9 V 2.500 mA / 12 V 2.000 mA (24 W max.)
	USB-C:	5 V 3.000 mA / 9 V 2.000 mA / 12 V 1.500 mA (PD 18 W max.)
Dimension:	Opened:	1020 x 280 x 15 mm
	Folded:	195 x 280 x 35 mm
Weight:		1.000 g

**Scope of delivery:**

- RealPower solar panel SP-30E
- USB-C > USB-C cable (300 cm)
- USB-A > USB-C cable (300 cm)
- USB-A > Micro USB cable (300 cm)
- 2 snap hooks
- User manual
- Service card

**Safety instructions:**

- The light intensity affects the output of the charger. Use the charger in direct sunlight for best charging results.
- Do not expose your phones, tablets and powerbank to direct sunlight. Excessive heat can cause damage.

**Intended use:**

**This charger is only intended for mobile charging of smartphones, tablets and powerbanks and is not designed for permanent use. Any other use or use beyond this is considered improper and can lead to damage and injury. Claims of any kind due to damage from improper use are excluded.**